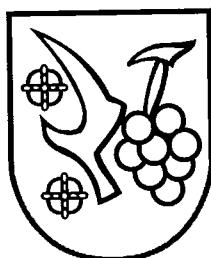


## Mestská časť Bratislava-Vajnory



Materiál na rokovanie MZ  
MČ Bratislava-Vajnory  
dňa 19. februára 2015

K bodu: **16**

### Návrh na prijatie kontokorentného úveru za účelom financovania časového nesúladu medzi príjmami a výdavkami rozpočtového hospodárenia mestskej časti

#### Materiál obsahuje:

1. Návrh uznesenia MZ
2. Uznesenie MR
3. Dôvodová správa
4. Stanovisko miestneho kontrolóra
5. Výpis z Komisie finančnej...

#### Predkladateľ:

Ing. Ján Mrya  
starosta

A handwritten signature in black ink, appearing to read "Ján Mrya".

#### Zodpovedný:

JUDr. Mgr. Elena Jaduďová  
prednôstka miestneho úradu

A handwritten signature in black ink, appearing to read "Elena Jaduďová".

#### Spracovateľ:

Ing. Mária Poráziková Mária Poráziková  
vedúca Oddelenia ekonomického

Bratislava, február 2015

## **1. NÁVRH UZNESENIA MIESTNEHO ZASTUPITEĽSTVA**

Miestne zastupiteľstvo po prerokovaní

### **s ch v a l' u je**

prijatie kontokorentného úveru vo výške 100.000,-- Eur za účelom financovania časového nesúladu medzi príjmami a výdavkami rozpočtu v priebehu rozpočtového hospodárenia roku 2015.

### **p o v e r u j e**

- A. starostu mestskej časti podpísaním zmluvy o kontokorentnom úvere so Slovenskou sporiteľňou, a.s.
- B. starostu mestskej časti k podpisu vlastnej vista blankozmenky na rad banky Slovenská sporiteľňa, a.s. za účelom zabezpečenia pohľadávky z prijatého úveru.

## **2. UZNESENIE MIESTNEJ RADY**

Miestna rada po prerokovaní

### **odporúča**

miestnemu zastupiteľstvu prerokovať návrh na prijatie kontokorentného úveru vo výške 100.000,-- Eur za účelom financovania nesúladu medzi príjmami a výdavkami v priebehu rozpočtového hospodárenia roku 2015.

### 3. DÔVODOVÁ SPRÁVA

Mestská časť má uzatvorené zmluvy o poskytnutí dlhodobých investičných úverov za účelom financovania kapitálových výdavkov a zvýšenia základného imania Vajnorskej podpornej spoločnosti, s.r.o. so splatnosťou v roku 2019. Zadlženosť mestskej časti k 31.12.2014 predstavovala **46,76%**

Navrhovaný kontokorentný úver vo výške 100.000,- Eur má slúžiť na prekrytie časového nesúladu medzi príjmami a výdavkami rozpočtového hospodárenia mestskej časti. Je to predovšetkým z dôvodu, že mestská časť nedostáva z magistrátu pravidelne 1/12 schváleného rozpočtu na dani z príjmov fyzických osôb. Daň z nehnuteľností je magistrátom poukazovaná podľa stanovených splátok daňovníkom. Prvý transfer je každoročne zasielaný až v priebehu marca.

V zmysle zákona 583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlach územnej samosprávy, § 17, ods. 6 môže obec na plnenie svojich úloh prijať návratné zdroje financovania, len ak:

- a) celková suma dlhu obce neprekročí 60 % skutočných bežných príjmov predchádzajúceho rozpočtového roka,
- b) suma ročných splátok neprekročí 25% skutočných bežných príjmov predchádzajúceho rozpočtového roka.

Tak, ako sme spomínali v úvodných odsekoch, zadlženosť mestskej časti k 31.12.2014 bola **46,76 %** a suma ročných splátok dosiahla úroveň **6,96 %** (z povolených 25%) Po prijatí preklenovacieho úveru vo výške 100.000,- Eur bude zadlženosť mestskej časti k 28.02.2015 **46,14%**. (z povolených **60%**).

Kontokorentný úver musí byť v zmysle zákona č. 583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlach územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov splatený do konca rozpočtového roka z príjmov bežného rozpočtu. Úroková sadzba podľa predloženej indikatívnej ponuky predstavuje 3M EURIBOR + maržu 2,20 % p.a. (k 27.01.2014 = 3M EURIBOR 0,054%), t.j. výsledná úroková sadzba predstavuje **2,254%** ročne. Podrobne podmienky poskytnutia kontokorentného úveru sú uvedené v prílohe tohto materiálu.

## S t a n o v i s k o

### miestneho kontrolóra k návrhu na prijatie kontokorentného úveru na financovanie časového nesúladu medzi príjmami a výdavkami rozpočtového hospodárenia mestskej časti Bratislava - Vajnory

Mestská časť Bratislava – Vajnory dostáva z Magistrátu hlavného mesta mesačne 1/12 schváleného rozpočtu na dani z príjmov fyzických osôb podľa stanovených plátok daňovníkom. Nakol'ko tieto finančné transfery (daň z nehnuteľnosti) magistrát zasiela veľmi nepravidelne, napríklad prvý transfer v roku v priebehu mesiaca marec, mestská časť je nútensá prekryť tento časový nesúlad medzi príjmami a výdavkami rozpočtového hospodárenia prijatím návratného zdroja financovania.

**Navrhovaný kontokorentný úver : 100.000 €.**

Kontokorentný úver musí byť v zmysle zákona č. 583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlach územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov splatený do konca rozpočtového roka z príjmov bežného rozpočtu. Úroková sadzba podľa predloženej indikatívnej ponuky predstavuje 3M EURIBOR + maržu 2,20 % p.a. (k 27.01.2014 = 3M EURIBOR 0,054%), t.j. výsledná úroková sadzba predstavuje **2,254%** ročne.

Zadlženosť mestskej časti k 31.12.2014 predstavovala **46,76 %** a suma ročných splátok dosiahla úroveň **6,96 %** (z povolených 25%) Po prijatí preklenovacieho úveru vo výške 100.000,- Eur bude zadlženosť mestskej časti k 28.02.2015 **46,14%.**

Pri štandardnom postupe schvaľovania úveru sa vychádza z celkovej dlhovej služby mestskej časti, ktorá je vzhľadom k pripravovanému zámeru priažnivá. Návrh novely zákona o rozpočtových pravidlach územnej samosprávy umožňuje obciam prijať návratné zdroje financovania, len ak celková suma dlhu obce neprekročí **60 %** skutočných bežných príjmov predchádzajúceho rozpočtového roka.

Po posúdení podmienok poskytnutia kontokorentného úveru, odporúčam Miestnemu zastupiteľstvu

**schváliť návrh prijatia úveru na prekrytie príjmov a výdavkov rozpočtového hospodárenia zapríčineného časovou nepravidelnosťou transferov (daň z nehnuteľnosti)  
z magistrátu na Mestskú časť Bratislava – Vajnory.**

Vajnory, 10.02.2015



**Ing. Martin Križan**  
hlavný kontrolór  
MČ Bratislava - Vajnory

**V ý p i s**  
zo zápisnice č. 1/2015

**zo zasadnutia Komisie finančnej, správy majetku, podnikania obce  
a získavania prostriedkov z fondov  
pri Mestskej časti Bratislava-Vajnory**

**konanej dňa 03. februára 2015**

---

**K bodu 4 :**

Prítomní členovia Komisie finančnej, správy majetku, podnikania obce a získavania prostriedkov, zobrali na vedomie informáciu možnosti odkúpenia nehnuteľnosti časti budovy a pozemku na ulici Alviano.

Členovia finančnej komisie, správy majetku, podnikania obce a získavania prostriedkov z fondov odporúčajú miestnemu zastupiteľstvu prerokovať odkúpenie časti budovy a pozemku na ulici Alviano od spoločnosti Slovak Telekom, a.s.

Prítomní členovia komisie prerokovali možnosť poskytnutia kontokorentného úveru mestskej časti na preklenutie nesúladu medzi príjmami a výdavkami rozpočtového hospodárenia a odporúčajú miestnemu zastupiteľstvu prerokovať poskytnutie kontokorentného úveru mestskej časti.

Hlasovanie: za: 4 proti: 0 zdržal sa: 0

Za správnosť vyhotovenia: Pilná Darina  
Bratislava, 04.02.2015



Prevzal: